



Serie EW600

Contadores de energía de chorro único
DN15 y DN20 para aplicaciones de calefacción y refrigeración

USO PREVISTO

Los contadores mecánicos de energía de chorro único Honeywell Home de la serie EW600 se utilizan para medir energía de calefacción y/o de refrigeración en sistemas de calefacción, refrigeración o sistemas de aire acondicionado donde se utilice agua como fluido caloportador. Por lo general son utilizados para aplicaciones de subcontaje.

CERTIFICACIONES

- Certificado MID DE12-MI004-PTB009, Clase 3
- CE
- CEN EN1434

CARACTERÍSTICAS ESPECIALES

- El contador se puede incorporar en un sistema Honeywell Home RF de Walk-By o en una red AMR o en un sistema con M-Bus
- Interfaz IrDA
- Los módulos de comunicación se pueden añadir en la instalación
 - RF AMR / Walk-By Modo-S según OMS
 - RF AMR / Walk-By Modo-C según OMS
 - M-Bus con 2 entradas de impulsos
- Posibilidad de instalación tanto horizontal como vertical
- Diez años de duración de la batería
- Sensor de rueda en rotor hidráulico con detección sin imán según el principio de inducción para un funcionamiento con bajo desgaste y fiable a largo plazo
- Memorización de las temperaturas máximas de ida y retorno, así como del caudal máximo con fecha
- Los valores de consumo mensual son almacenados durante 15 meses (rotatorios)
- LCD de 8 dígitos para indicar el valor actual, el valor anterior, el número de comprobación y diferentes parámetros de funcionamiento y servicio
- Es posible programar los parámetros específicos del dispositivo (por ejemplo, fecha de vencimiento) en la propia instalación usando los botones de control o la interfaz IrDA
- La velocidad del impulsor es escaneada electrónicamente. Una dirección incorrecta del flujo es detectada e indicada con un mensaje de error en la pantalla



Contador de energía EW600

La unidad calculadora electrónica del EW600 calcula continuamente la diferencia de temperatura entre la ida y el retorno y multiplica el valor por el caudal. El resultado (la potencia actual de calefacción o de refrigeración) es acumulado, visualizado o enviado, por vía radio o por cable, a un sistema de procesamiento de datos.

La medida se puede leer en un visualizador con unidades de medida y símbolos. Un botón ofrece un control sencillo de varios bucles de visualización. Todos los fallos y averías son memorizados automáticamente y se muestran en la pantalla LCD. Para protegerlos, todos los datos importantes se guardan en una memoria. Esta memoria guarda en intervalos regulares los valores medidos, los parámetros del dispositivo y los tipos de error.

Los valores de consumo de energía son acumulados continuamente.

El EW600 dispone de dos interfaces de comunicación:

- La interfaz IrDA accesible desde el exterior. Esto permite configurar en cualquier momento los parámetros del EW600 con el puerto infrarrojo.
- El módulo de interfaz, que se puede usar para añadir comunicación RF o M-Bus al EW600. Los módulos respectivos se montan de manera sencilla sobre la unidad calculadora

DATOS TÉCNICOS

Especificaciones generales	
Tamaños:	DN15, DN20 Qp 0,6 - 2,5 m ³ /h
Clase de protección:	IP65
Proceso de medición:	Sensor de caudal de chorro único con calculador electrónico
Display:	LCD, 8 dígitos + pictogramas
Unidades de medida:	kWh ↔ MWh (opcionalmente MJ ↔ GJ)
Alimentación eléctrica:	Batería de litio (3,0 V) no sustituible
Duración de la batería:	10 años + 6 meses de reserva
Interfaces:	Estándar: - IrDA Módulos opcionales*1 - RF AMR / Walk-By Modo-S - RF AMR / Walk-By Modo-C - M-Bus con 2 entradas de impulsos según EN13757-2
Sensores de temperatura:	PT1000 conforme a EN 60751
Diámetro:	5,2 mm
Tipo de instalación:	Directa (válvula de bola) / Indirecta (vainas de inmersión)*2
Cable largo:	1,5 m

Condiciones de funcionamiento	
Fluido:	Agua de calefacción conforme a VDI 2035 Agua refrigerada
Temperatura del fluido:	10 - 90 °C
Temperatura ambiente:	5 - 55 °C
Diferencia de temperatura:	3 - 70 K
Diferencia de temperatura inicial:	Agua de calefacción: 1 K Agua refrigerada: 0,2 K
Sensores de temperatura:	- PT1000 fijado permanentemente al calculador - Longitud del cable de ida: 1,5 m aprox. - Longitud del cable de retorno: 0,4 m aprox.
Presión de funcionamiento:	máx. 16 bar mín. 1 bar
Clase electromagnética:	E1
Clase mecánica:	M1
Clase ambiental:	A
Clase de precisión:	3
Posición de montaje:	Horizontal, vertical
Punto de instalación:	Tubería de retorno

*1 No es posible instalar módulos adicionales si los contadores de energía incorporan M-Bus (EW6001BK...)

*2 Normas nacionales y específica de cada país sobre el uso de vainas de inmersión.

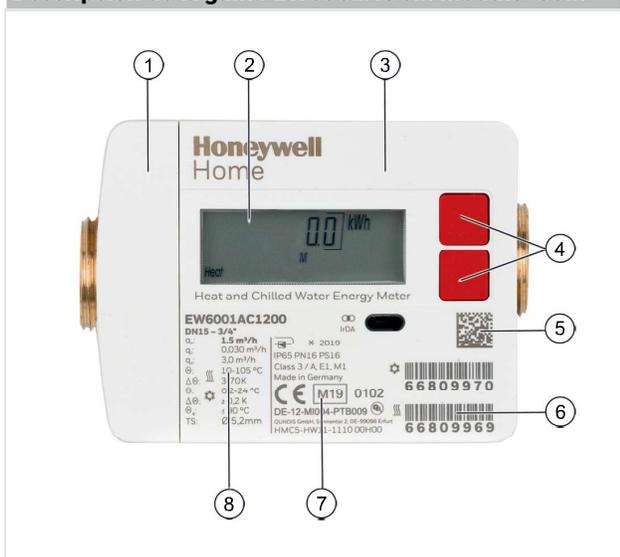
PRINCIPIO DE MEDICIÓN

El sensor de caudal del medidor funciona con arreglo al principio del sensor de impulsor de chorro único. El flujo de agua toca radialmente un impulsor.

La velocidad del impulsor es escaneada electrónicamente. Una dirección incorrecta del flujo es detectada e indicada con un mensaje de error en la pantalla.

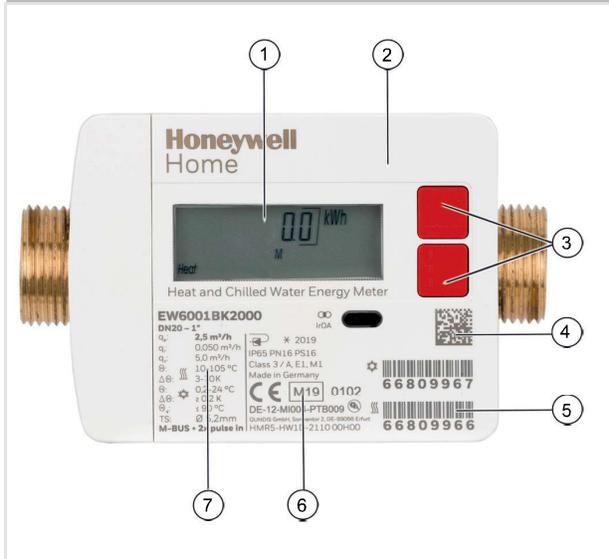
CONSTRUCCIÓN

Descripción de la gama EW6001AC sin Módulo-Com



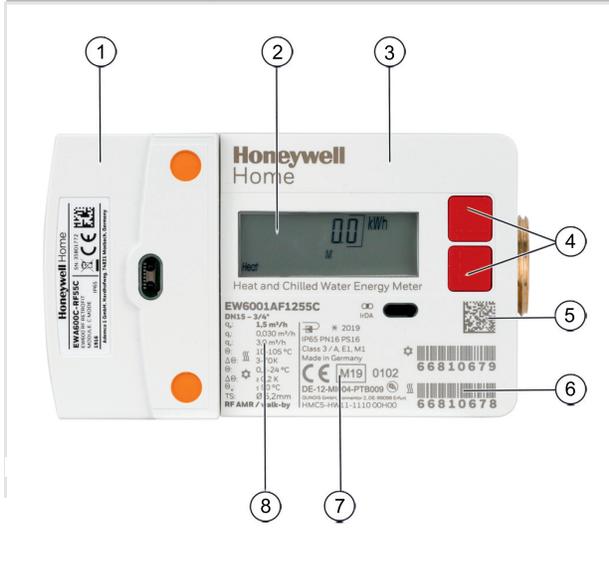
Componentes	Material/Comentario	
1	Espacio para módulo de comunicaciones	-
2	LCD	-
3	Parte delantera de la caja	Plástico
4	Botón	Caucho
5	Código de barras 2D con especificaciones del contador	Código de barras que contiene: <ul style="list-style-type: none"> • Código OS • Código de fecha • Número de serie
6	Números de serie con códigos de barras	-
7	Datos de certificación	-
8	Especificaciones	-

Descripción de la gama EW6001AF con Módulo-RF



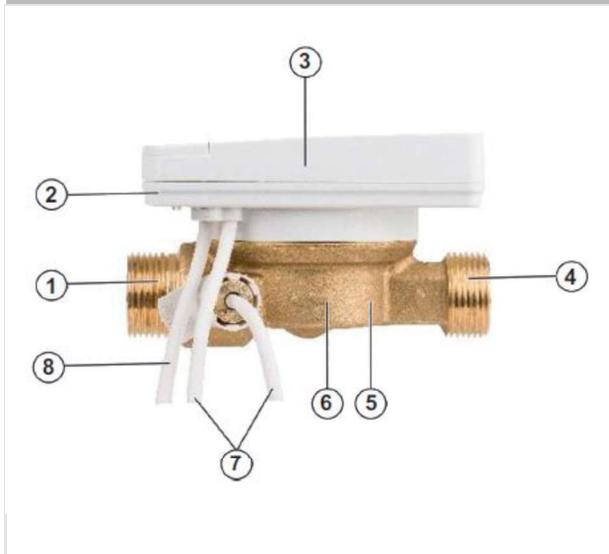
Componentes	Material/Comentario	
1	LCD	
2	Parte delantera de la caja	
3	Botón	
4	Código de barras 2D con especificaciones del contador	Código de barras que contiene: <ul style="list-style-type: none"> • Código OS • Código de fecha • Número de serie
5	Números de serie con códigos de barras	-
6	Datos de certificación	-
7	Especificaciones	-

Descripción de la gama EW6001BK con Módulo M-Bus



Componentes	Material/Comentario	
1	Salida M-Bus	-
2	LCD	-
3	Parte delantera de la caja	Plástico
4	Botón	Caucho
5	Código de barras 2D con especificaciones del contador	Código de barras que contiene: <ul style="list-style-type: none"> • Código OS • Código de fecha • Número de serie
6	Números de serie con códigos de barras	-
7	Datos de certificación	-
8	Especificaciones	-

Descripción



Componentes	Materiales	
1	Salida con rosca externa	-
2	Placa base	Plástico
3	Parte delantera de la caja	Plástico
4	Entrada con rosca externa	-
5	Carcasa del sensor de caudal	Latón
6	Flecha indicadora del flujo	-
7	Sensor de temperatura de retorno	-
8	Sensor de temperatura de ida	-

TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO

Los aparatos de la serie EW600 son instrumentos de medición de precisión y deben ser tratados en consecuencia. Para el transporte y el almacenamiento son de aplicación los siguientes parámetros:

- Las unidades deben ser transportadas en su embalaje original
- Mantenga las partes en su embalaje original y sáquelas poco antes de utilizarlas.
- Cuando corresponda, es necesario utilizar un equipo de elevación adecuado
- Las unidades se deben manejar con cuidado hacia arriba y evitando que se caigan
- Las unidades se deben almacenar en un lugar limpio, seco y libre de polvo

Parámetro	Valor
Entorno:	Limpio y libre de polvo
Temperatura ambiente mín.:	-5 °C (almacenamiento) / -25 °C (transporte)
Temperatura ambiente máx.:	45 °C (almacenamiento) / 70 °C (transporte)
Humedad relativa ambiente mín.:	0 %*
Humedad relativa ambiente máx.:	93 %*

* sin condensación

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Datos de caudal

Diámetro nominal:	DN	15	15	20
Caudales según MID				
Mínimo (qi):	l/h	24	30	50
Nominal (qp)	m³/h	0,6	1,5	2,5
Máximo (qs):	m ³ /h	1,2	3,0	5,0
Rango dinámico:	qp/qi	25:1	50:1	50:1
Datos de caudal adicionales				
Caudal de arranque:	l/h	3 - 4	4 - 5	6 - 7
Pérdidas de presión en qp:	mbar	200	240	170

PAUTAS DE INSTALACIÓN

Requisitos de montaje

- El contador se tiene que instalar en la tubería de retorno
- Observe cuál es la dirección correcta del flujo. En la carcasa del sensor de caudal está indicada la dirección del flujo
- No se necesitan tramos de estabilización
- Todos los tamaños se pueden instalar en posición tanto horizontal como vertical
- Evitar la instalación de los contadores en puntos altos del sistema dónde se pueda acumular aire.
- Durante la medición el contador tiene que estar completamente lleno de agua
- Es responsabilidad del comprador y de los instaladores y usuarios de este dispositivo asegurarse de que esté conectado o instalado en una red segura que evite cualquier intrusión de seguridad no autorizada o cualquier otro riesgo externo

Dispositivos con interfaz de comunicación M-Bus integrada**Datos técnicos para comunicación integrada**

Cable de conexión:	"OUT"	"IN"
Función:	M-Bus	Entradas de pulsos
Longitud:	3 m	1 m
Suministro:	Incluido en el suministro	Incluido en el suministro
Clase de protección:	IP65	
Extremos de cable:	Terminales	
Revestimiento de cable:	PVS	

Asignación de colores del cable de conexión

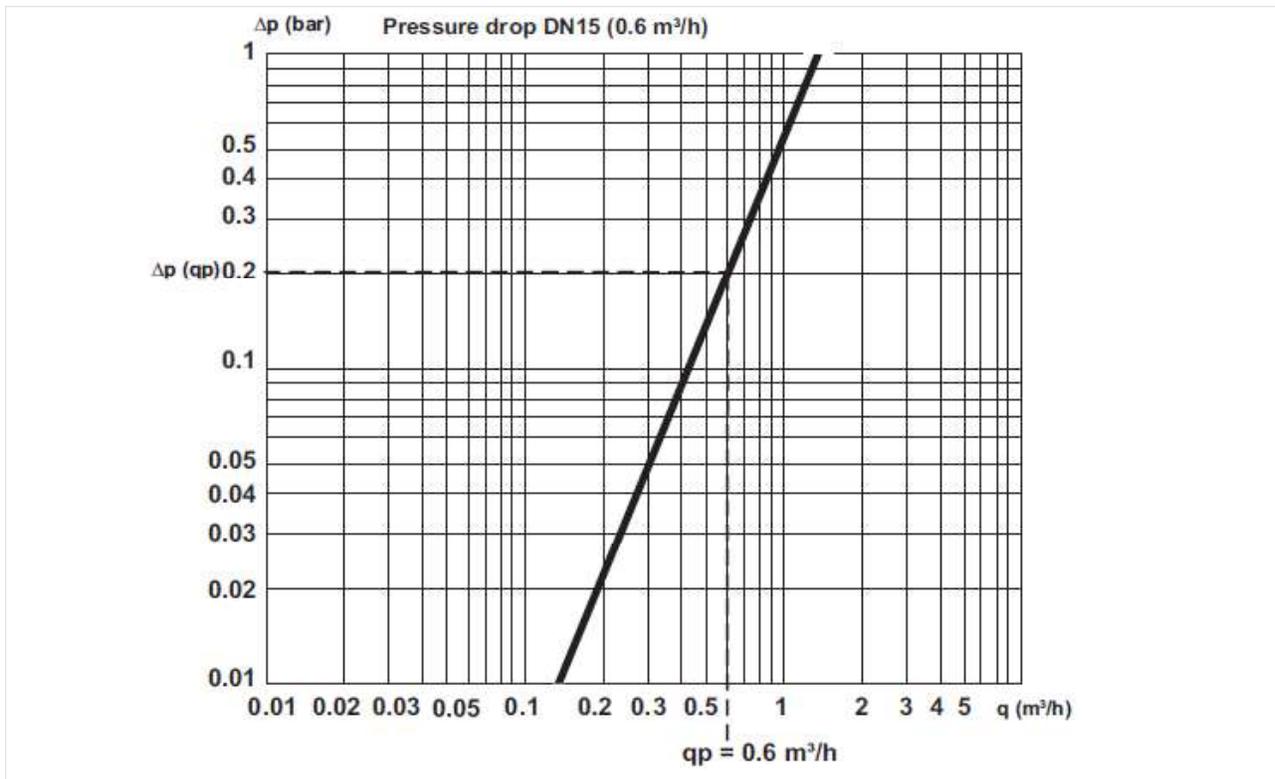
Entrada de impulso:	Imp1	naranja (tierra)	marrón
	Imp2	rojo (tierra)	negro
M-Bus:	M-Bus	naranja (no ocupado)	marrón (no ocupado)
	M-Bus	rojo	negro

Dispositivo de entrada de pulsos

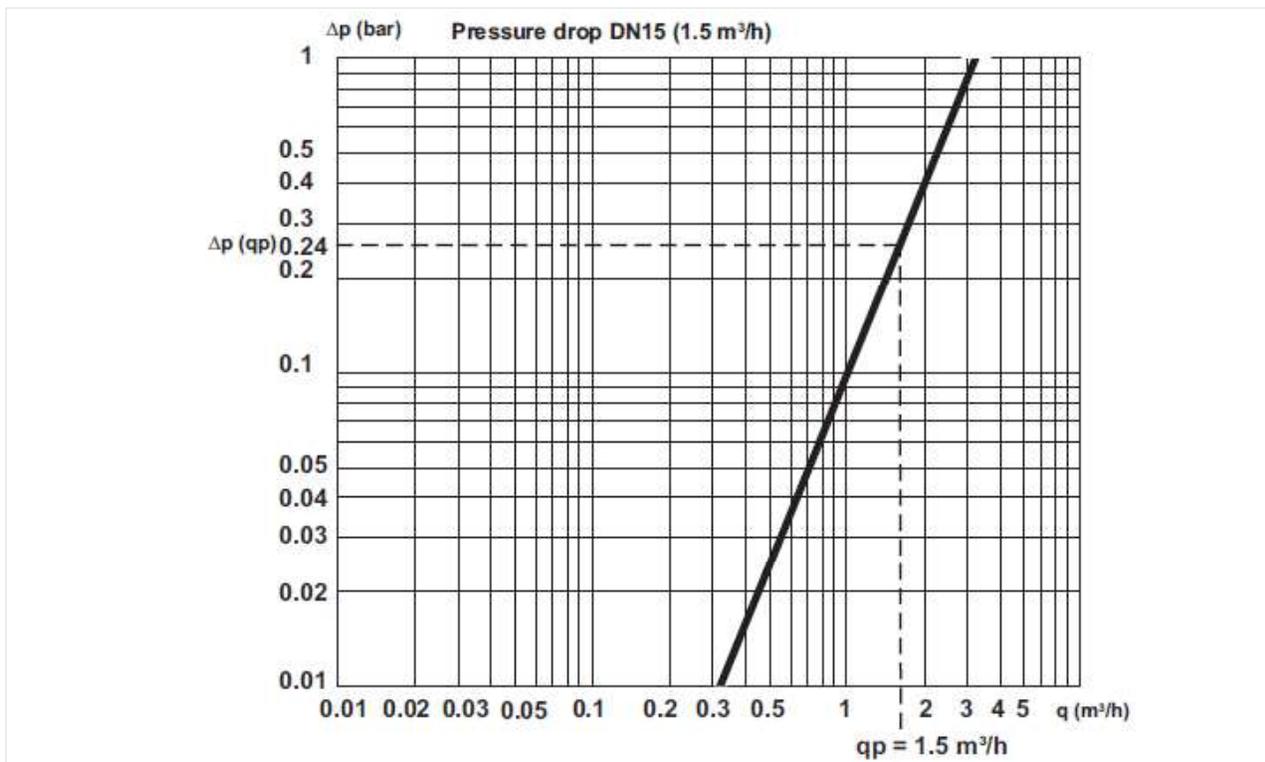
Clasificación:	conforme a la norma EN 1432 - 2, Clase IB Restricciones: Umbral de conmutación a bajo nivel máx. 0,25 V
Duración de impulso:	≥ 100 ms
Frecuencia de impulso:	≤ 5 Hz (2,5 Hz con ajuste de filtro "on")
Corriente de fuente:	$\leq 0,1$ mA
Número de entradas de impulso:	2

Salidas de impulso

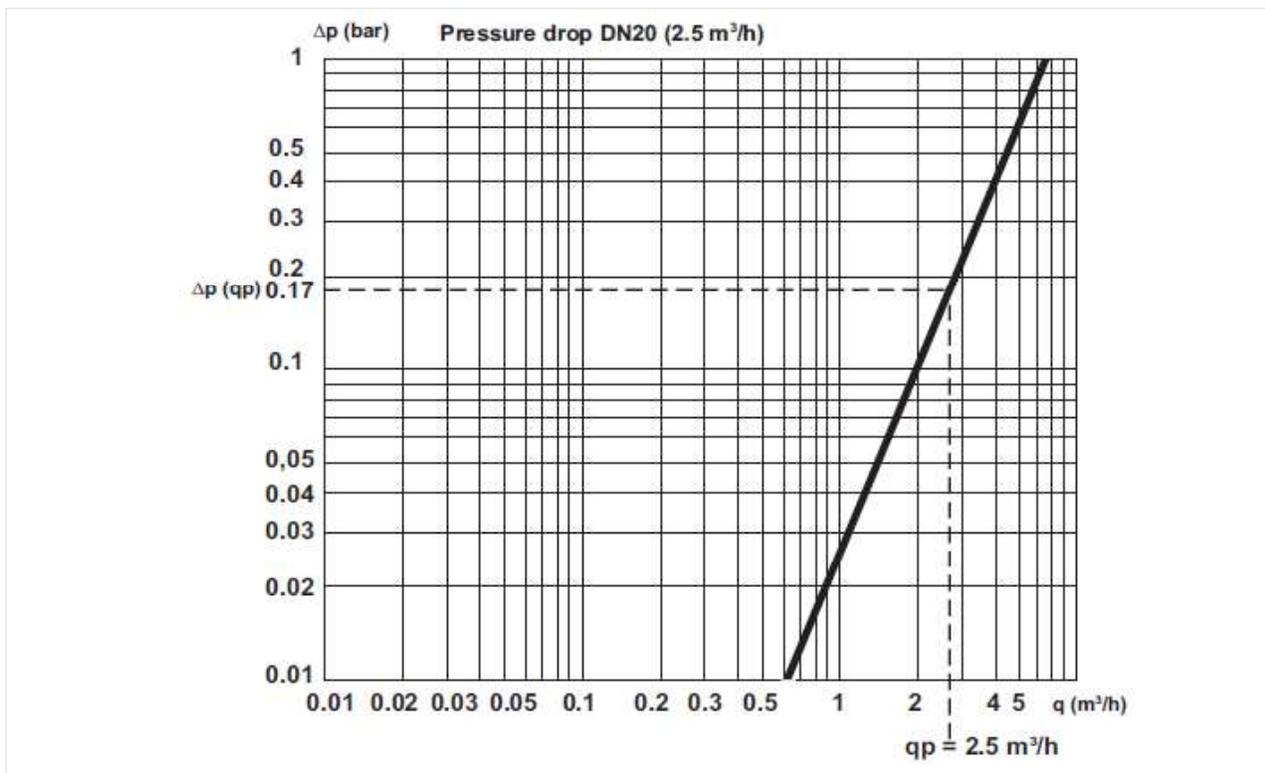
Interruptor de solenoide:	Contacto Reed
Círculo integrado:	Colector abierto
Sensor Namur:	No posible

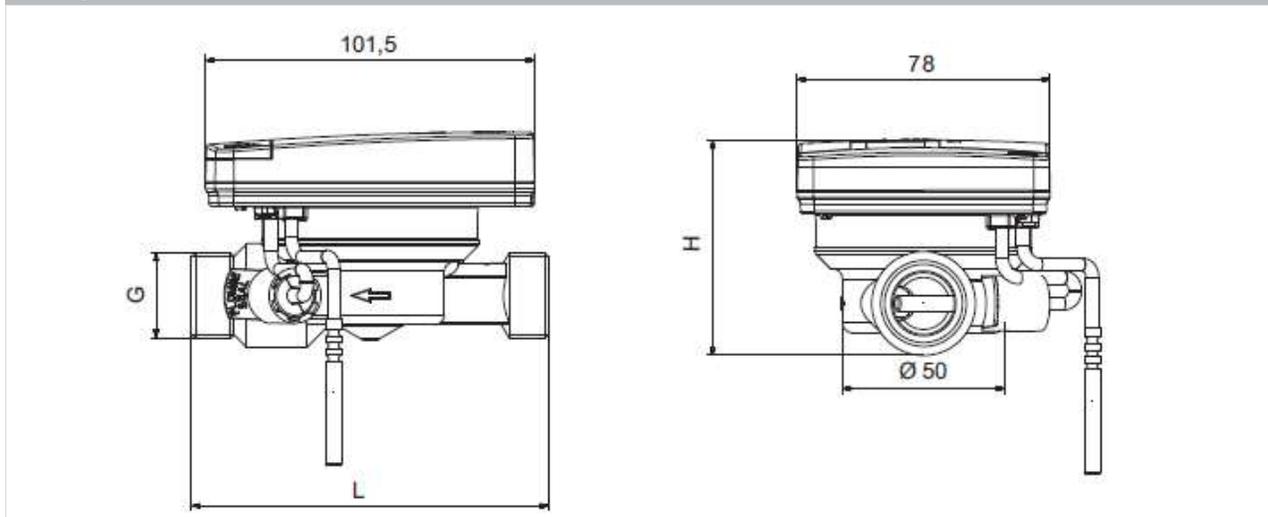
Curvas de pérdida de presión DN15 (0,6m³/h)

DN15 (1,5 m³/h)



DN20 (2,5 m³/h)

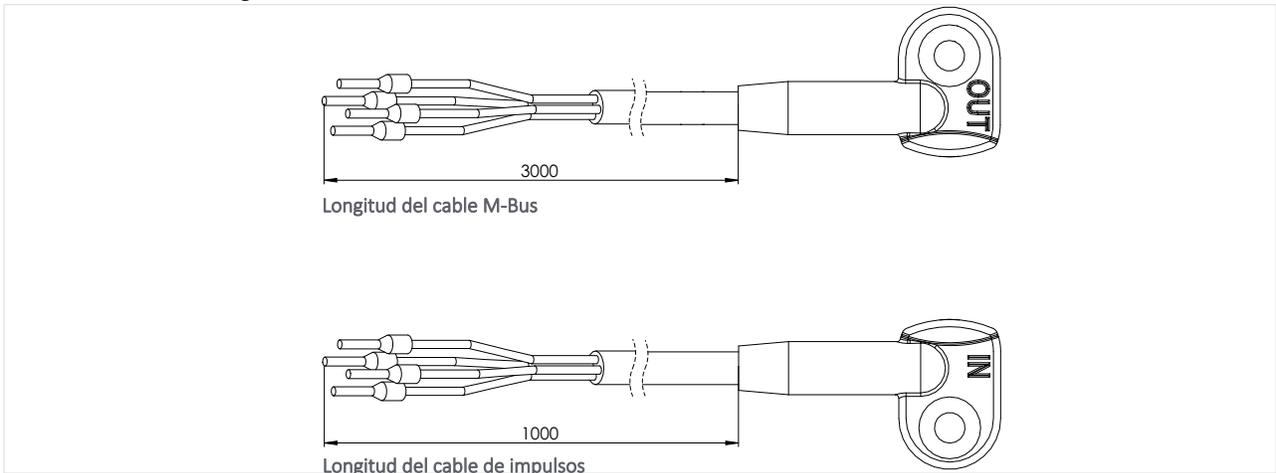


MEDIDAS**Descripción**

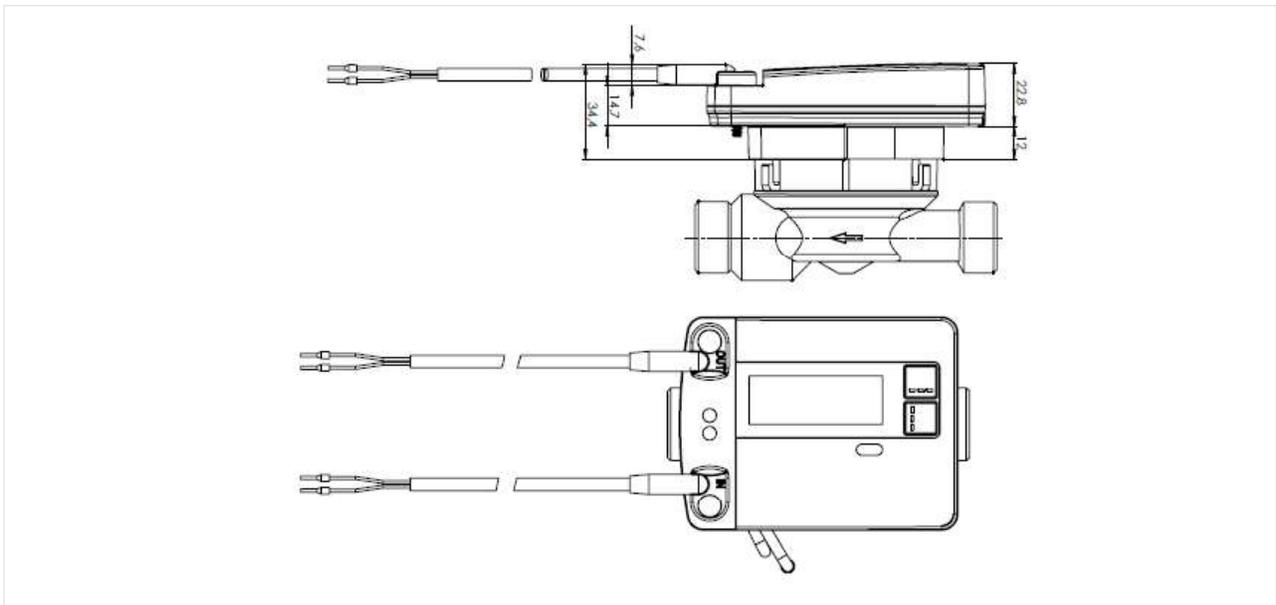
Diámetro nominal:	DN	15 (0,6 m³/h)	15 (1,5 m³/h)	20 (2,5 m³/h)
Medidas:	L	110	110	130
	H	66,1	66,1	68,5
	G	G 3/4"	G 3/4"	G 1"
Peso:	EW6001A	g 668	650	743
	EW6001B	g 820	802	895

Nota: Todas las medidas son en mm si no se indica de otra manera

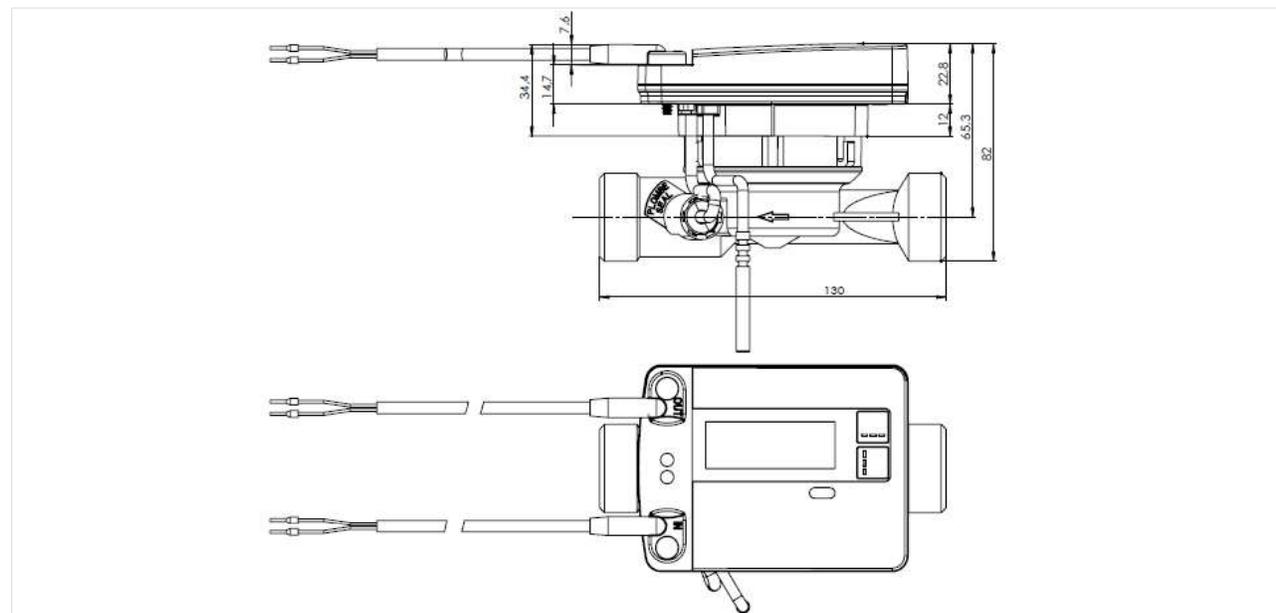
Dibujos dimensionales de M-Bus - con cable de conexión de la interfaz de comunicación integrada



Longitud de montaje M-Bus (110 mm para qp 0,6 y 1,5 m³/h)

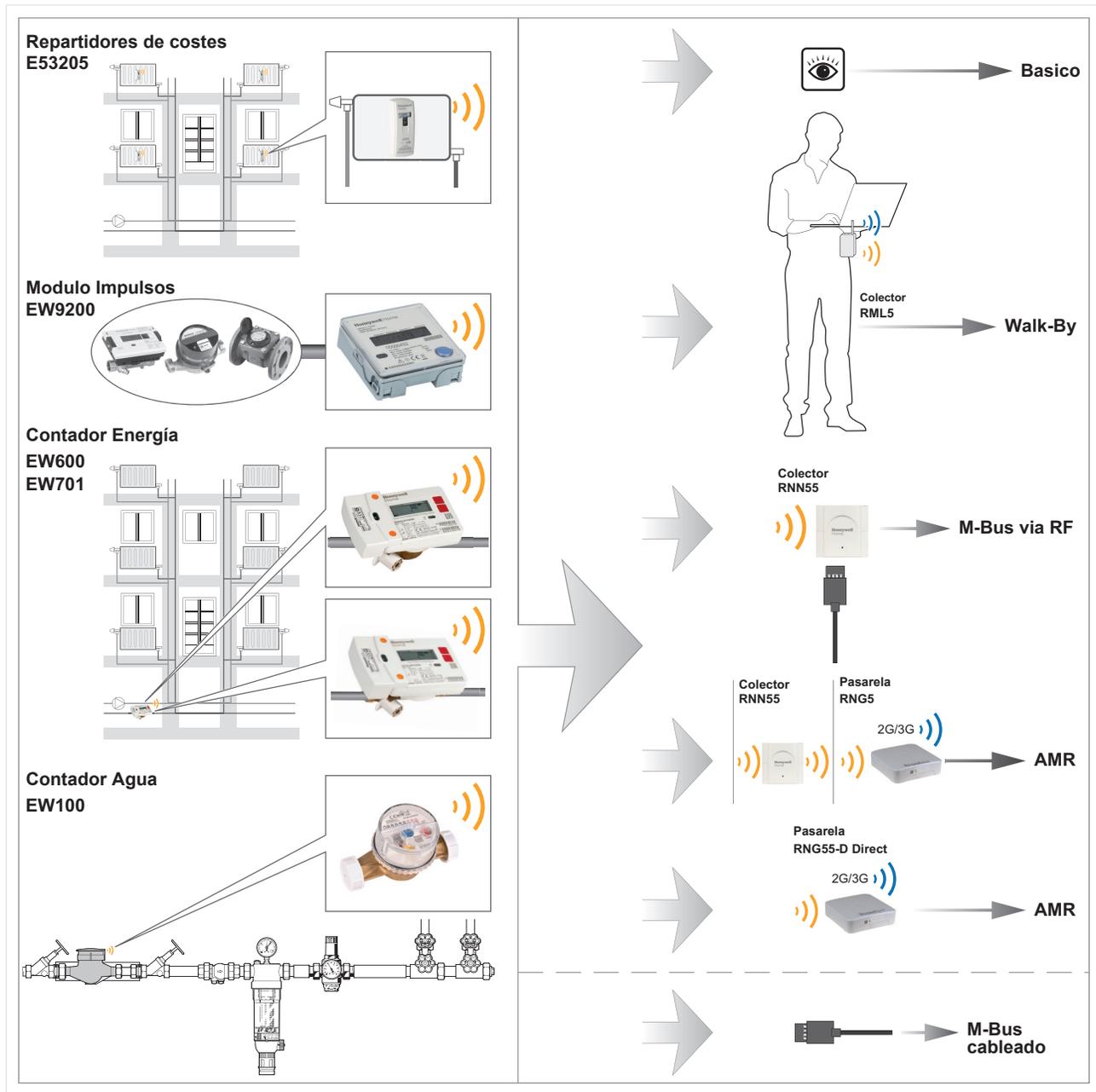


Longitud de montaje M-Bus (130 mm para qp 2,5 m³/h)



DESCRIPCIÓN DEL SISTEMA

El contador de energía EW600 se puede incorporar en diferentes tipos de sistema Honeywell Home. Para más detalles u otras variantes de sistemas Honeywell Home contacte con su comercial.



INFORMACIÓN PARA PEDIDOS

Las siguientes tablas contienen toda la información que necesita para hacer un pedido del artículo que le interesa. Cuando efectúe su pedido, por favor, indique siempre la referencia.

Opciones

EW6001AC - sin módulo de comunicación

Artículo:	DN tamaño:	Caudal nominal qp m ³ /h:	Longitud mm:	Comunicación:	Referencia:	Código EAN:
EW6001AC	15	0,6	110	-	EW6001AC0100	40 29289 08197 1
	15	1,5	110		EW6001AC1200	40 29289 08198 8
	20	2,5	130		EW6001AC2000	40 29289 08199 5

EW6001AF - con módulo de comunicación RF incorporado

Artículo:	DN tamaño:	Caudal nominal qp m ³ /h:	Longitud mm:	Comunicación:	Referencia:	Código EAN:
EW6001AF C-mode	15	0,6	110	C-mode 5.5	EW6001AF0155C	40 29289 08200 8
	15	1,5	110		EW6001AF1255C	40 29289 08201 5
	20	2,5	130		EW6001AF2055C	40 29289 08202 2
EW6001AF S-mode	15	0,6	110	S-mode 5.5	EW6001AF0155S	40 29289 08203 9
	15	1,5	110		EW6001AF1255S	40 29289 08204 6
	20	2,5	130		EW6001AF2055S	40 29289 08205 3

EW6001BK - con M-Bus incorporado más 2 módulo de comunicación PI

Artículo:	DN tamaño:	Caudal nominal qp m ³ /h:	Longitud mm:	Comunicación:	Referencia:	Código EAN:
EW6001BK	15	0,6	110	M-Bus y 2 x entr. pulsos	EW6001BK0100	40 29289 08206 0
	15	1,5	110		EW6001BK1200	40 29289 08207 7
	20	2,5	130		EW6001BK2000	40 29289 08208 4

Accesorios

	Referencia:	Descripción	Código EAN
	EWA600C	Módulos de comunicación válidos para los EW6001AC...	
	EWA600C-MBUS	M-Bus	40 29289 08210 7
	EWA600C-RF55S	RF AMR / Walk-By S-mode	40 29289 08214 5
	EWA600C-RF55C	RF AMR / Walk-By C-mode	40 29289 08213 8
	EWA1500xx	Juego de tuercas de unión, juntas y racores de latón con rosca externa (necesario un juego para cada contador)	
	EWA1500035	Para DN15, 1/2" x 3/4"	40 29289 07276 4
	EWA1500042	Para DN20, 3/4" x 1"	40 29289 05121 9
	EWAxx	Racor para conexión directa de sensor de temperatura de impulsión Es necesario el kit de instalación del sensor de temperatura	
	EWA087HY003	R 1/2" rosca externa, M10x1 rosca sensor	40 29289 05390 9
	EWA354830	G 1/4" rosca externa, M10x1 rosca sensor	40 29289 06217 8
	EWA087HYxxx	Válvula de bola con rosca interna	
	EWA087HY004	Para DN15, G 1/2" roscas internas	40 29289 05391 6
	EWA087HY005	Para DN20, G 3/4" roscas internas	40 29289 05392 3

Soporte de pared opcional para una instalación independiente del calculador

	EWA600C-WM	Soporte de pared para contador EW600	
			40 29289 08380 7

Productos asociados

Referencia:	Descripción	Código EAN:
Colector de datos (fijo):		
RNN55-STD	Nodo de red G5.5 C/S - 230V (red 230Vac)	50 59087 00173 3
RNN55-230V	Nodo de red G5.5 C/S - STD (batería)	50 59087 00174 0
Colector de datos (móvil):		
RML5-STD	WALKBY ACT46 BLUETOOTH V.5	40 29289 08136 0
Pasarela:		
RNG5-STD	Pasarela RNG5 (Batería)	40 29289 08160 5
RNG5-230V	Pasarela RNG5 (red 230Vac)	40 29289 08305 0
RNG55-D-STD	Pasarela 5.5 para lectura directa 2G/3G - STD (batería)	50 59087 00171 9
RNG55-D-230V	Pasarela 5.5 para lectura directa 2G/3G - 230Vac	50 59087 00172 6

Para más información

homecomfort.resideo.com/es



Pittway Homes Systems SL
 Av. de Italia, 7
 28821 Coslada (Madrid)
 España
 Tel.: +34 91 414 33 15

Fabricado para y por cuenta de Pittway Sarl, La Pièce
 16, 1180 Rolle, Suiza por su representante autorizado
 Pittway Homes Systems, S.L.

EW600-ET-SP55R0520 (ENOH-0491GE23 R0320)

Sujeto a cambios

© 2020 Pittway Homes Systems, SL. Todos los
 derechos reservados

Este documento contiene información propietaria de
 Pittway Sarl y sus subsidiarias y está protegido por
 copyright y otras normas internacionales. La
 reproducción o el uso inadecuado sin autorización
 escrita por parte de Pittway Sarl está estrictamente
 prohibida. Honeywell Home es una marca comercial
 utilizada de Honeywell International Inc. utilizada bajo
 licencia

